



**Welcome to SeaTREK®**  
**SeaTREK® vous souhaite**  
**la bienvenue !**

- **SeaTREK® is located throughout the World**
- **SeaTREK® est disponible partout dans le monde**
- **Developed by Sub Sea Systems® in California**
- **Développé par Sub Sea Systems® en Californie**
- **Over 2,000,000 tours conducted since 1999**
- **Plus de 2.000.000 de visites guidées depuis 1999**

• **It's easy!**

• **It's fun!**

• **Relax & breathe normally**

• **C'est facile!**

• **C'est amusant!**

• **Détendez—vous et respirez normalement**

**HAVE A  
GREAT TIME!**

**À VOTRE TOUR D'AVOIR UN  
MOMENT MAGIQUE !**





# Always remain vertical

## Toujours rester à la verticale

The water angle will change with your vertical movement.  
L'angle de l'eau changera avec votre inclinaison et mouvement vertical.

**Yes**



**Oui**

water line  
inside helmet  
Ligne d'eau à  
l'intérieur de casque

**No**



**Non**



## Never hold your breath!

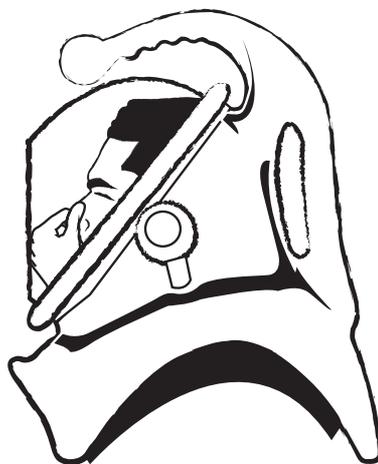
## Ne jamais retenir votre souffle !

**VERY IMPORTANT**



**How to equalize:  
Comment égaliser la  
pression interne avec la  
pression externe :**

- 1. YAWN  
BAILLER**
- 2. SWALLOW  
AVALER**
- 3. PINCH / BLOW  
SE PINCER LE NEZ  
ET SOUFFLER EN  
MÊME TEMPS**



**EQUALIZE!!!  
ÉGALISER LES  
PRESSIONS !!!**

**TRÈS IMPORTANT**



HAND SIGNALS

SIGNAUX DE MAIN



**OK**  
D'accord



**Up**  
Vers le haut /  
Dessus



**Down**  
Vers le bas /  
Dessous



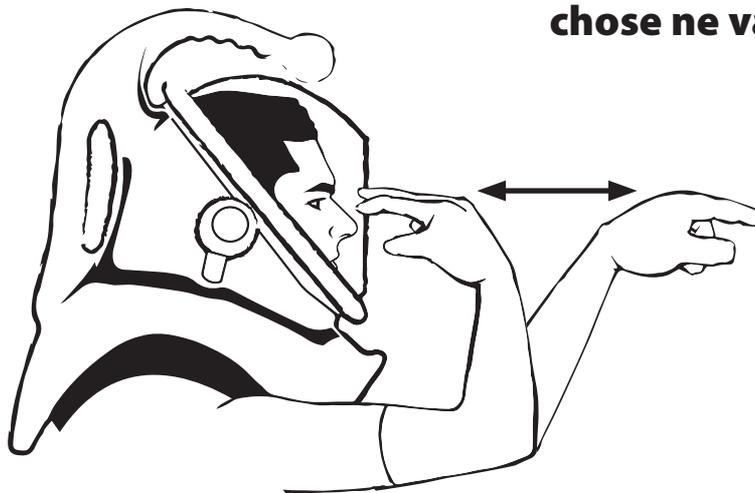
**Stop**  
Stop



**Come**  
Venez /  
Suivez-moi



**Something  
is wrong**  
Quelque  
chose ne va pas



**LOOK-I have something  
to show you**

**REGARDEZ ! J'ai quelque  
chose à vous montrer**



# Sea

# TREK®



- Descend facing the ladder
- Helmet is placed on shoulders when water is at shoulder depth
- **NEVER** let go of the ladder until you reach the bottom
- **HAVE FUN!!**

- Descendez en faisant l'échelle
- Le casque est placé sur les épaules lorsque le niveau d'eau est à la hauteur des épaules.
- **NE JAMAIS** lâcher l'échelle avant d'atteindre le fond.
- **AMUSEZ-VOUS BIEN!!**

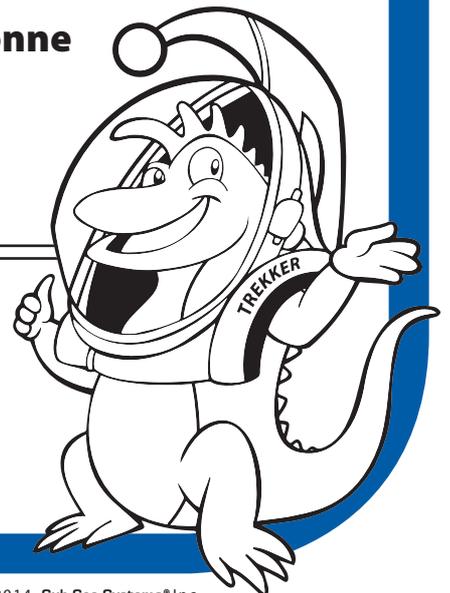
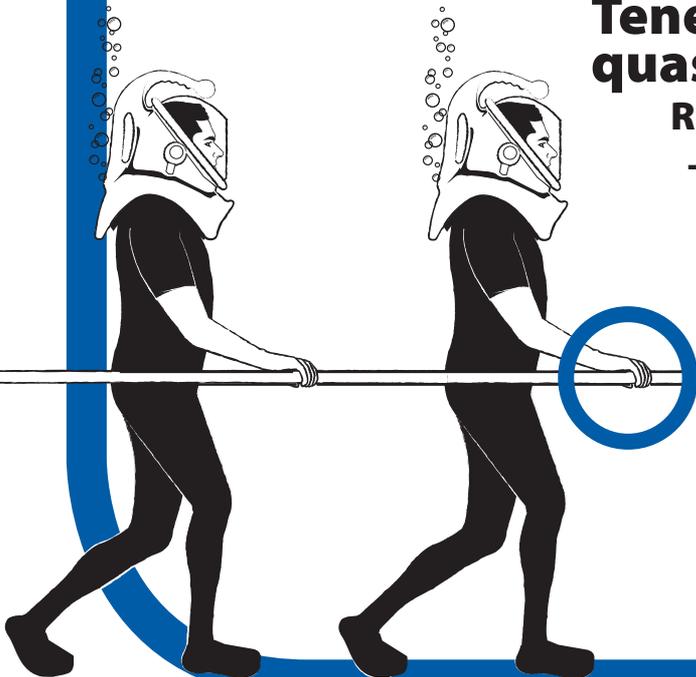
## Hold onto the handrail

Stay in line—No passing

## Tenez la main courante en quasi permanence

Restez en ligne

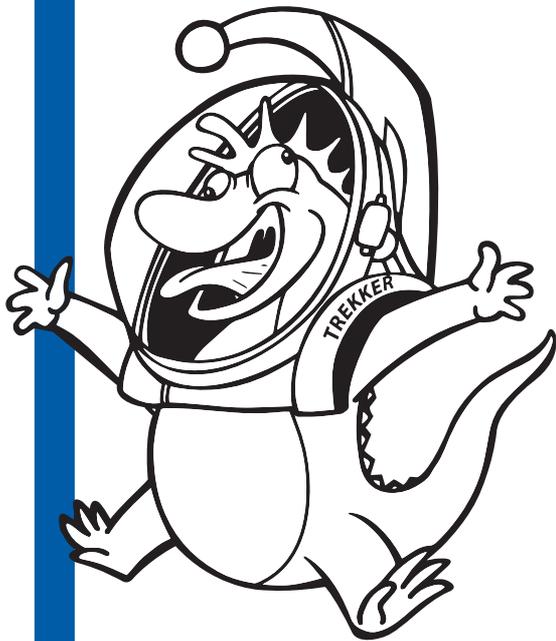
—Ne doublez personne



# Sea TREK®

**Don't touch the marine life  
unless offered by your  
SeaTREK Guide**

**Ne touchez pas à la vie  
marine, seulement si votre  
Guide SeaTREK vous  
le propose**



## REEF ALLIANCE

SeaTREK® recognizes that the health of our reefs also represents the health of our future business. We are a proud member of REEF ALLIANCE, and actively protect and promote conservation of our beaches and reefs. Please respect our environment—take only memories, leave only bubbles.

SeaTREK reconnaît que la santé de nos récifs représente aussi la santé de nos activités futures. Nous sommes fiers d'être un membre actif de REEF ALLIANCE, afin de protéger et de promouvoir la conservation de nos plages et de nos récifs. Veuillez respecter cet environnement en ne prenant que des photos/vidéos comme souvenirs et en ne laissant, derrière vous, que des bulles d'air.